

II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2010.

## **Simbolización a partir de la escritura en un caso de Trastorno Severo del Desarrollo.**

Cerdá, María Rosa, Ortiz, Lorena y Calzetta, Juan José.

Cita:

Cerdá, María Rosa, Ortiz, Lorena y Calzetta, Juan José (2010). *Simbolización a partir de la escritura en un caso de Trastorno Severo del Desarrollo. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-031/313>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eWpa/mXB>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# SIMBOLIZACIÓN A PARTIR DE LA ESCRITURA EN UN CASO DE TRASTORNO SEVERO DEL DESARROLLO

Cerdá, María Rosa; Ortiz, Lorena; Calzetta, Juan José UBACyT, Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires

## RESUMEN

El recurso de la escritura facilitada permite el abordaje de casos de trastornos severos del desarrollo que carecen de lenguaje oral o poseen un lenguaje oral muy limitado, ecológico o bizarro y no utilizan señas ni escritura manuscrita espontánea. El aumento comunicacional que se obtiene va regularmente acompañado de un incremento considerable en el nivel de procesamiento psíquico. Se presenta el resumen de un caso atendido durante siete años, desde que contaba nueve. Entre otras adquisiciones, se destacan el comienzo de lenguaje verbal, la capacidad de sostener diálogos y la aparición de otras conductas simbólicas, como el dibujo.

## Palabras clave

Comunicación Autismo Estructura psíquica

## ABSTRACT

SYMBOLIZATION, STARTING FROM ACQUISITION OF WRITING, IN A CASE OF SEVERE DEVELOPMENTAL DISORDER

The resource of the facilitated writing allows the treatment of cases of severe developmental disorders which are not able to use oral, written or gesture language, or whose oral language is very limited, echolalic or bizarre. The communicational increase that is obtained goes regularly accompanied of a considerable increase in the level of psychic processing. The synopsis of a case under treatment during seven years, since he was nine, is presented. Among other acquisitions, stands out the beginning of verbal language, the capacity to maintain dialogues and the appearance of other symbolic behaviors like drawing.

## Key words

Communication Autism Psychic structure

El proyecto (UBACyT P 059, Programación Científica 2008-2010): "Progresos en la comunicación y en la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo", al que se refiere el presente trabajo, se propone profundizar la exploración del proceso de adquisición de escritura en niños y jóvenes que se manifiestan, en principio, incapaces para desarrollar comunicación exitosa alguna: carecen de lenguaje oral o poseen un lenguaje oral muy limitado, ecológico o bizarro y no utilizan señas ni escritura manuscrita espontánea. Se procura, con la utilización de soporte físico y emocional por parte de un facilitador, que el sujeto logre algún nivel de habilitación comunicacional a través del acceso a la escritura mediante una computadora u otro recurso técnico similar. (Para una descripción de la técnica, ver Calzetta et al, 2005, Calzetta y Orlievsky, 2005 y Orlievsky y Calzetta, 2004). La investigación se desarrolla en el marco de un convenio entre la Facultad de Psicología, UBA, y el hospital Dra. C. Tobar García, lugar donde se lleva a cabo la atención de casos. Constituye la continuación de otros proyectos, el primero de los cuales se inició en 2003. Son sus objetivos generales:

- 1) Investigar el lenguaje en los trastornos del desarrollo y su relación con la comunicación. Estudiar las perturbaciones de las funciones comunicativas y del lenguaje (receptivo y expresivo) para cada sujeto, a fin de evaluar las posibles modificaciones de los aspectos disfuncionales, y
- 2) Formular hipótesis acerca de las peculiaridades en la estructuración del aparato psíquico en los sujetos estudiados a partir de

las modificaciones que se verifican en la conducta y los vínculos significativos.

El diseño actual (Calzetta, Orlievsky y Cukier, 2008) contempla, a la vez, el análisis cuantitativo de los cambios y el abordaje cualitativo para aspectos en los que la modalidad cuantitativa resulta insuficiente. Para tal fin, se prolonga el estudio longitudinal de los casos en atención y se van incorporando nuevos.

Se presenta en esta oportunidad una síntesis de los avances en la escritura y modificaciones de las manifestaciones de estructuración psíquica producto de la misma, en un adolescente de 16 años que carecía prácticamente de lenguaje oral al comenzar el tratamiento en el Programa de Rehabilitación Comunicacional, 7 años atrás. En el momento de iniciar el trabajo pronunciaba sílabas aisladas en las que, en ocasiones, podía distinguirse el comienzo o el final de alguna palabra. No desarrollaba juego simbólico y debía ser contenido en los momentos de mayor desorganización, en los que intentaba huir o procuraba agredir con violencia a los miembros del equipo que trabajaban con él. Mostraba conductas autistas y su nivel cognitivo fue diagnosticado como "retardo mental severo".

Según consta en el informe neuropsicológico, "al mes de cumplir los dos años enfermó de escarlatina. En el transcurso de los 6 meses siguientes fue perdiendo totalmente el habla. Su conducta también se fue modificando hasta llegar a perder su autonomía, control de esfínteres y posibilidad de comunicarse". Trabajó con una psicoterapeuta, quien actualmente continúa su labor con los padres.

De su historia puede consignarse que nació a término luego de un embarazo y parto sin complicaciones. La lactancia materna se prolongó hasta los 13 meses. Como suele observarse en casos semejantes, el desarrollo durante sus dos primeros años de vida no presentó anomalías significativas para la familia: la madre informó que "respondía a órdenes simples, reconocía sus ropas ayudando cuando lo vestían, jugaba a la pelota y pronunciaba un razonable número de palabras como: "mamá", "papá", "gol", el nombre de sus hermanos mayores como así también el de sus abuelos y animales domésticos". Mientras duró su enfermedad no aprendió nuevas palabras. Luego, progresivamente fue perdiendo el habla: "lo último que perdió fue el "no" que conservó hasta los dos años y nueve meses".

Al comienzo de la labor con el equipo de rehabilitación comunicacional mostraba gran negativismo y tendencia a mantenerse en movimiento. No dejaba de agredir a los integrantes del equipo o de agredirse a sí mismo. Comenzó mostrando cierto interés por reconocer números, pero no prestaba mayor atención a la posibilidad de señalar figuras en láminas.

Al cabo de un año de trabajo se manifestó un creciente interés por la computadora y por la posibilidad de escritura de palabras. Adquirió la capacidad de reconocer sin dificultad las imágenes que se le mostraban y llegó a ser capaz de escribir los nombres de la mayoría de ellas. En la actualidad logra escribir sin soporte físico -es decir, sin ser sostenido del brazo-, si bien el soporte emocional brindado por los dos facilitadores (investigadores que trabajan con él) es sumamente importante. La actitud frente a la tarea y a quienes lo auxilian ha cambiado radicalmente, ya que se muestra por lo general entusiasta con la posibilidad de escribir. Ha comenzado también a nombrar objetos y expresar deseos verbalmente. Esta adquisición tardía del lenguaje verbal ha sido comprobada también en otros casos en tratamiento, que, sorprendentemente, han adquirido esa forma de comunicación con posterioridad al logro de la escritura. De acuerdo con el relato familiar, cuando actualmente A. no es comprendido logra, a menudo, recurrir a la escritura manual, dibujando letras sobre cualquier superficie apta para ello. Asimismo se ha modificado sensiblemente su capacidad de tramitación de impulsos: de las entrevistas con la familia surge que A. posee mayor autocontrol y una notable capacidad de demostrar afectos adecuados a las circunstancias. También aumentó considerablemente la posibilidad de comunicarse con los miembros de su familia.

En los inicios del tratamiento, el trabajo específico en relación con la escritura había comenzado con la propuesta de copiar palabras que le eran presentadas, que se referían al reducido conjunto de intereses del niño, según lo informado por la familia. En ese mo-

mento era necesario un completo soporte físico, y a cada palabra escrita le seguía una marcada resistencia que interrumpía la labor por un lapso más o menos prolongado.

El progreso, sin embargo, fue relativamente rápido. Como ocurre en la mayoría de los casos pudo comprobarse que a medida que lograba cierto nivel de escritura iban desapareciendo algunos de los rasgos autistas, los que, según hemos comunicado en otras oportunidades, forman parte de un esfuerzo defensivo primitivo común en estos sujetos (Calzetta, 2007). Comenzó a estar más tranquilo en su casa y con la familia, además de trabajar sentado en la escuela a la que concurre, con menor nivel de agresión y negativismo.

Las primeras palabras le fueron presentadas, durante varias sesiones, letra por letra; de esa misma manera A las escribía. En esa época no se lograban resultados de escritura si se mostraba la palabra completa, lo que sugiere que su capacidad de atención se encontraba severamente limitada. Con posterioridad fue escribiendo las palabras sílaba a sílaba antes de lograr copiar palabras completas.

Paulatinamente, a medida que el niño lograba escribir con una incipiente autonomía en cuanto a las palabras escogidas, se fue haciendo notable que su escritura adquiría la forma de series o listados de palabras referidos a diferentes temas. Ello pudo interpretarse como un primer esfuerzo para iniciar la construcción de un registro de elementos de su entorno; probablemente con la finalidad de apropiarse de su realidad, como un incipiente rendimiento de la pulsión de dominio en el nivel simbólico. Por ejemplo, cuando en la escuela se comenzó a trabajar con el tema de Buenos Aires colonial, A. se mostró entusiasmado con la propuesta, así como también con su carpeta pedagógica, la que llevaba a todos lados y utilizaba para copiar y mostrar. Aparecieron entonces, en los registros de escritura, listas de palabras relativas a este tema, como por ejemplo:

#### **“ABANICO - PEINETON - VELAS - GALERAS - CABEZA - CABALLEROS”**

Con el correr de los meses, el soporte físico se fue haciendo cada vez menos relevante hasta que logró escribir en forma totalmente independiente. A la vez, el esfuerzo por leer en voz alta sus producciones escritas -una conducta de aparición espontánea, que también pudo observarse en otros niños participantes en el programa- le permitió desarrollar su lenguaje oral, haciéndose cada vez más clara su pronunciación.

El último período de tratamiento -aproximadamente desde hace un año- se caracterizó por un cambio significativo: la apertura de A. a la posibilidad de diálogo, lo que resulta particularmente importante en relación con la dificultad que en tal sentido presentan los niños y jóvenes que participan en el programa. Se comenzó a formularle preguntas escritas en la computadora, lo cual, en un principio, le provocaba gran fastidio y lo llevaba a intentar agredir físicamente a sus auxiliares. Le demandó un tiempo aceptar interactuar con ellos por medio de preguntas y respuestas. Actualmente se tornó habitual dicho intercambio aunque en ocasiones se hace necesario insistir para que el mismo se produzca. Resulta llamativa esa gradual desaparición de la negativa a contestar, aunque se adviertan restos de la misma en su gesto de enojo ante cada nueva interrogación. Resulta también significativo que el tiempo de reacción de A. ante cada pregunta va siendo considerablemente menor, lo que permite suponer una comprensión mucho más rápida de lo que le es solicitado y, a la vez, un período más breve para la elaboración de la respuesta. Simultáneamente ha logrado introyectar de modo significativo las restricciones que se le formulan. Ante una acción que le ha sido anteriormente prohibida dice: “no lo hagas” o “no lo toques”, lo cual muestra, por un lado, un desarrollo importante de la instancia yoica, y, por otro, la persistencia de la inversión pronominal característica de estos casos, según fue registrado en los primeros estudios dedicados al tema (p. ej. Kanner, 1943).

Además de la creciente capacidad de A. para utilizar el lenguaje verbal -un recurso prácticamente inexistente al inicio del tratamiento-, resulta significativa su incipiente posibilidad de escritura manuscrita. Para ello utiliza letra de imprenta, lo cual asemeja la forma habitual en que los niños pequeños suelen comenzar con

la escritura. Al mismo tiempo, está logrando realizar algunos dibujos, en particular de la figura humana, lo que implica la puesta en funcionamiento de otra conducta simbólica. Esto resulta importante en cuanto habilita, a la vez, nuevas modalidades comunicativas y de elaboración psíquica a partir del procesamiento de las cantidades de excitación.

Como se ha consignado en publicaciones anteriores (ver, por ejemplo, Calzetta, 2007) el problema de las cantidades de excitación libres, es decir no cualificadas, resulta fundamental para la comprensión del funcionamiento psíquico en los casos estudiados por este proyecto. El aparato psíquico del autista tiende a experimentar formas de desequilibrio comparables a un estado traumático, en el sentido que Freud (1920) le asignó en “Más allá del principio del placer”. Las circunstancias ordinarias de la vida representan, para estos sujetos, fuentes de un aumento insoponible de la cantidad de excitación, en tanto fracasan o, por lo menos, se ven notablemente dificultadas las posibilidades de ligar la excitación suscitada en esas circunstancias a sistemas representacionales relativamente coherentes y estables. Las representaciones adquiridas a partir del acceso a la escritura habilitan nuevos procesos psíquicos, ya que permiten ligaduras significativas de la cantidad de excitación.

---

#### **BIBLIOGRAFIA**

CALZETTA, J.J. y ORLIEVSKY, G.D. (2005): Trastornos severos del desarrollo: de la escritura a la representación XII Anuario de Investigaciones, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires.

CALZETTA, J.J.; ORLIEVSKY, G.D.; CERDÁ, M.R.; MASSUN DE ORLIEVSKY, S.; JURI, S.; TOCCO, S.; SUJARCHUK, S.; NAIMAN, F.; CIRRIIONE, S.; DOMÍNGUEZ, M. y CALZETTA, M. (2005): Escritura, comunicación y estructuración psíquica en los trastornos severos del desarrollo. Memorias de las XII Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires.

CALZETTA, J.J., ORLIEVSKY, G.D. y CUKIER, S. (2008): “Progresos en la comunicación y la estructura psíquica, a partir de la adquisición de la escritura, en trastornos severos del desarrollo”. Memorias de las XV Jornadas de Investigación, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires, Tomo II, 377-379

CALZETTA, J.J. (2007): “Representación y trauma en el autismo”. XIV Anuario de investigaciones, Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. ISSN 0329-5885.

FREUD, S. (1920): Más allá del principio del placer, en Obras Completas, vol. XVIII, Buenos Aires: Amorrortu, 1976.

KANNER, L (1943). Autistic disturbances of affective contact. *Nervous Child* 2, (217-250)

ORLIEVSKY, D. y CALZETTA, J.J. (2004): “Efectos de la escritura en los trastornos severos del desarrollo”, XI Anuario de Investigaciones, año 2003, Facultad de Psicología, UBA, Buenos Aires, 51-63.